第十課 文法

Dì shí kè Wén fǎ

บทที่สิบ หลักภาษา

生詞 ศัพท์ใหม่

Shēng cí

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
1. 愛 ài	อ้าย	รัก
2. 愛情 ài qíng	อ้าย ฉิง	ความรัก
3. 幫忙 bāng máng	ปัง หมัง	ช่วย, ช่วยเหลือ
4. 報紙 bào zhǐ	เป้า จี่อ	หนังสือพิมพ์
5. 標準 biāo zhǔn	เปียว จุ่น	มาตรฐาน
6. 別 bié	เปี๋ย	อย่า
7. 別管 bié guǎn	เปี๋ย กว่าน	อย่าไปสนใจ
8. 部分 bù fèn	ปู้ เฟิ่น	ส่วน

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
9. 布匹 bù pi	ปู้ พี	ผ้า, ผ้าพับ
10. 柴 cái	ไฉ	ฟืน
11. 財產 cii chǎn	ไฉ ฉั่น	ทรัพย์สมบัติ
12. 草 cǎo	ฉ่าว	หญ้า
13. 寸 cùn	ชุ่น	นิ้ว
14. 存款 cún kuǎn	ฉุน ขว่าน	เงินฝาก
15. 長城 Cháng chéng	ฉั๋ง เฉิ๋ง	กำแพงเมืองจีน
16. 潮州會館 Cháo zhōu huì guǎn	เฉา โจว ฮุ่ย กว่าน	สมาคมแต้จิ๋ว
17. 車輛 chē liàng	เชอ เลี่ยง	รถรา
18. 陳述句 chén shù jù	เฉิน ซู่ จี้	ประโยคบอกเล่า
19. 抽象 chōu xiàng	โชว เซี่ยง	นามธรรม

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
20. 串 chuàn	ชุ่วาน	พวง
21. 單讀 dān dú	ตัน ตู๋	อ่านเดี่ยว
22. 單字 dān zì	ตัน จื้อ	อักษรเดี่ยว
23. 燈火 dēng huǒ	เติง หว่อ	โคมไฟ
24. 電流 diàn liú	เตี้ยน หลิว	กระแสไฟ
25. 電影 diàn yǐng	เตี้ยน อิ่ง	ภาพยนตร์
26. 懂 dǒng	ต่ง	รู้, เข้าใจ
27. 讀 dú	ตู๋	อ่าน, เรียน
28. 段 duàn	ตว้าน	ตอน
29. 堆 duī	ตุย	กอง
30. 對不起 duì bù qǐ	ตุ้ย ปู้ ฉี่	ขออภัย

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
31. 頓 dùn	ตุ้น	มื้ออาหาร
32. 耳環 ěr huán	เอ่อร์ หฺวาน	ต่างหู
33. 分類 fēn leì	เฟิน เล่ย	จำแนก
34. 分為 fēn wèi	เฟิน เว่ย	แบ่งเป็น
35. 風 fēng	เฟิง	ลม
36. 否定詞 fòu dìng cí	โฝ่ว ติ้ง ฉือ	คำปฏิเสธ
37. 夫婦 fū fú	ฟู ฟู่	สามีภรรยา
38. 夫妻 fū qī	ฟู ชี	สามีภรรยา
39. 個體 gè tǐ	เก้อ ถี่	เอกพจน์
40. 功課 gōng kè	กง เค่อ	การบ้าน
41. 工人 gōng rén	กง เหยิน	กรรมกร, คนงาน

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
42. 工資 gōng zī	กง จือ	เงินเดือน
43. 故事 gù shì	กู้ ซื่อ	นิทาน
44. 廣告 guǎng gào	กว่าง เก้า	โฆษณา
45. 規律 guī lǜ	กุย ลวี่	กฎระเบียบ
46. 喝茶 hē chá	เฮอ ฉา	ดื่มน้ำชา
47. 喝咖啡 hē kā fēi	เฮอ คา เฟย	ดื่มกาแฟ
48. 貨物 huò wù	ฮั่ว อู้	สินค้า
49. 集合 jí hé	จี๋ เหอ	รวม
50. 季節 jì jié	จี้ เจี๋ย	ฤดู
51. 技巧 jì qiǎo	จี้ เฉี่ยว	เทคนิค
52. 技師 jì shī	จี้ ซือ	ช่าง

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
53. 奬學金 jiǎng xué jīn	เจี่ยง เสวีย จิน	ทุนรางวัลการศึกษา
54. 僅 jǐn	จิ่น	เพียง, เท่านั้น
55. 精 jīng	จิง	แก่นสาร, เนื้อแท้, ยอด
56. 精力 jīng lì	จิง ลี่	กำลังวังชา, สามารถ
57. 精細 jīng xì	จิง ซี่	ละเอียดละออ
58. 可 kě	เข่อ	ได้...
59. 刻 kè	เค่อ	สลัก
60. 捆 kǔn	คุ่น	ม้วน
61. 類型 lèi xíng	เล่ย สิง	ลักษณะ
62. 禮物 lǐ wù	หลี่ อู้	ของขวัญ
63. 例 lì	ลี่	ตัวอย่าง

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
64. 例如 lì rú	ลี่ หยู	ตัวอย่างเช่น
65. 隸屬 lì shǔ	ลี่ สู่	เป็นของ
66. 利息 lì xí	ลี่ สี	ดอกเบี้ย
67. 輛 liàng	เลี่ยง	คัน
68. 列舉 liè jǔ	เลี่ย จวี่	ยกตัวอย่าง
69. 領帶 lǐng dài	หลิ่ง ไต้	เนคไท
70. 路程 lù chéng	ลู่ เฉิง	ระยะทาง
71. 螞蟻 mǎ yǐ	หมา อี่	มด
72. 買好米 mǎi hǎo mǐ	ไหม หาว หมี่	ซื้อข้าวสารอย่างดี
73. 蜜蜂 mì fēng	มี่ เฟิง	ผึ้ง
74. 麵包 miàn bāo	เมี่ยน เปา	ขนมปัง

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
75. 母老虎 mǔ lǎo hǔ	หมู่ เหลา หู่	แม่เสือ
76. 批 pī	พี	งวด
77. 片 piàn	เพี่ยน	ชิ้น, แผ่น
78. 普通 pǔ tōng	ผู่ ทง	ธรรมดา
79. 岂有此理 qǐ yǒu cǐ lǐ	ฉี อิ่ว ฉือ หลี่	ไม่มีเหตุผล
80. 枪枝 qiāng zhī	เชียง จือ	ปืนหลายกระบอก
81. 親友 qīn yǒu	ชิน อิ่ว	ญาติมิตร
82. 輕 qīng	ชิง	เบา
83. 青銅 qīng tóng	ชิง ถง	ทองสัมฤทธิ์
84. 去聲 qù shēng	ฉวี่ เซิง	เสียงวรรณยุกต์ที่สี่
86. 權益 quán yì	เฉวียน อี้	สิทธิประโยชน์

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
87. 羣 qún	ฉวิน	ฝูง
88. 思想 sī xiǎng	ซือ เสี่ยง	ความคิด
89. 森林 sēn lín	เซิน หลิน	ป่าไม้
90. 所有 suǒ yǒu	สวอ อิ่ว	ทั้งหมด
91. 沙娃帕 Shā wā pà	ซา วา พ่า	ชื่อคน เสาวภาคย์
92. 山 shān	ซัน	ภูเขา
93. 上聲 shǎng shēng	สั่ง เซิง	เสียงวรรณยุกต์ที่สาม
94. 繩 shén	เสิน	เชือก
95. 生孩子 shēng hái zǐ	เซิง ไห จื่อ	คลอดลูก
96. 生手 shēng shǒu	เซิง โส่ว	มือใหม่
97. 師生 shī shēng	ซือ เซิง	ครูและศิษย์

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
98. 石 shí	สือ	หิน
99. 事 shì	ซื่อ	เรื่องราว
100. 市場 shì cháng	ซื่อ ฉั่ง	ตลาด
101. 世紀 shì jì	ซื่อ จี้	ศตวรรษ
102. 書本 shū běn	ซู เปิ่น	ตำรา
103. 書刊 shū kān	ซู คัน	สิ่งพิมพ์
104. 糖 táng	ถัง	น้ำตาล
105. 通 tōng	ทง	ทะลุ
106. 同 tóng	ถง	เหมือน
107. 圖案 tú àn	ถู อั้น	ภาพ
108. 西瓜 xī guā	ซี กวา	แตงโม

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
109. 洗水 xǐ shuǐ	สี สุ่ย	ล้างน้ำ
110. 信 xìn	ซิ่น	จดหมาย
111. 行 xíng	สิง	เดิน, ได้
112. 性格 xìng gé	ซิ่ง เก๋อ	นิสัย
113. 雪 xuě	เสวี่ย	หิมะ
114. 鹽 yán	เอี๋ยน	เกลือ
115. 羊 yáng	เอี๋ยง	แพะ
116. 陽平 yáng píng	เอี๋ยง ผิง	เสียงวรรณยุกต์ที่สอง
117. 業務 yè wù	เอี้ย อู้	กิจการ
118. 藥 yào	เอี้ยว	ยา
119. 椰子 yé zǐ	เอี๋ย จื่อ	มะพร้าว

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
120. 亞洲日報 Yà zhōu rì pào	เอี้ย โจ๋ว ยี่ เป้า	หนังสือพิมพ์เอเซีย
121. 衣物 yī wù	อี อู้	เสื้อผ้า
122. 一定 yí dìng	อี๋ ติ้ง	แน่นอน
123. 一切 yí qiè	อี๋ เชี่ย	ทั้งหมด
124. 儀式 yí shì	อี๋ ซื่อ	พิธี
125. 一樣 yí yàng	อี๋ เอี้ยง	เหมือนกัน
126. 意見 yì jiàn	อี้ เจี้ยน	ความเห็น
127. 一起 yì qǐ	อี้ ฉี่	ด้วยกัน
128. 意義 yì yì	อี้ อี้	ความหมาย
129. 音調 yīn diào	อิน เตี้ยว	เสียงวรรณยุกต์
130. 飲酒 yǐn jiǔ	อิ๋น จิ่ว	ดื่มเหล้า

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
131. 隱約 yǐn yuē	อิ่น เวีย	ตะคุ่ม ๆ , รำไร, แว่ว
132. 印刷所 yìn shuā suǒ	อิ้น ซฺวา สว่อ	สำนักพิมพ์
133. 勇氣 yǒng qì	หย่ง ชี่	ความกล้า
134. 油 yóu	อิ๋ว	น้ำมัน
135. 有時候 yǒu shí hòu	อิ่ว สื๋อ โฮ่ว	บางเวลา
136. 魚 yú	หวี	ปลา
137. 雨 yǔ	หวี่	ฝน
138. 語尾 yǔ wěi	หวี เหว่ย	ท้ายประโยค
139. 語音 yǔ yīn	หวี่ อิน	สำเนียง
140. 圓點 yuán diǎn	เหวียน เตี่ยน	จุดกลม
141. 原理 yuán lǐ	เหวียน หลี่	ทฤษฎี

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
142. 約 yuē	เวีย	นัด
143. 約會 yuē huì	เวีย ฮุ่ย	นัดพบ
144. 月光 yuè guāng	เวี่ย กวาง	แสงจันทร์
145. 雲 yún	หวิน	เมฆ
146. 宗教 zōng jiào	จง เจี้ยว	ศาสนา
147. 組 zǔ	จู่	กลุ่ม
148. 炸彈 zhà dàn	จ้า ตั้น	ระเบิด
149. 戰略 zhàn luè	จั้น เลวี่ย	แผนการรบ
150. 掌聲 zhǎng shēng	จั๋ง เซิง	เสียงตบมือ
151. 珍珠 zhēn zhū	เจิน จู	ไข่มุก
152. 正反 zhèng fǎn	เจิ้ง ฝั่น	หน้าตรงและหน้ากลับ

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
153. 隻 zhī	จือ	ตัว
154. 知識 zhī shì	จือ ซื่อ	ความรู้
155. 職務 zhí wù	จื๋อ อู้	ตำแหน่ง, หน้าที่
156. 專有 zhuān yǒu	จฺวาน อิ่ว	มีเฉพาะ
157. 中間 zhōng jiān	จง เจียน	ระหว่าง
158. 重量 zhòng liàng	จ้ง เลี่ยง	น้ำหนัก

一、音調的變化 การกลายเสียงวรรณยุกต์

Yīn diào de biàn huà

音調的變化可分為上聲的變化及否

Yīn diào de biàn huà kě fēn wèi shǎng shēng de biàn huà jí fǒu

定詞和數詞的聲調變化如下：

dìng cí hé shù cí de shēng diào biàn huà rú xià:

การกลายเสียงของวรรณยุกต์จะจำแนกออกเป็นการสนธิเสียงวรรณยุกต์ที่สามและการเปลี่ยนเสียงวรรณยุกต์ของคำปฏิเสธและคำจำนวนนับดังนี้

(一)、上聲的變化 การสนธิเสียงวรรณยุกต์ที่สาม

Shǎng shēng de biàn huà

上聲的變化分為單字、兩字

Shǎng shēng de biàn huà fēn wèi dān zì, liǎng zì,

、三字及四字如下：

sān zì jí sì zì rú xià:

การสนธิเสียงวรรณยุกต์ที่สามจำแนกออกเป็นเสียงเดี่ยว สองเสียง สามเสียง และสี่เสียงดังนี้

一)、單字上聲不變

Dān zì shǎng shēng bú biàn

ออกเสียงคงเดิมเมื่ออยู่ลำพัง

例如： ตัวอย่างเช่น

lì rú:

我 你 老 飲 酒 好

wǒ nǐ lǎo yǐn jiǔ hǎo

ฉัน คุณ แก่ ดื่ม เหล้า ดี

二)、兩個上聲字在一起，頭

Liǎng gè shǎng shēng zì zài yì qǐ, tóu

一個上聲變陽平。

yí gè shǎng shēng biàn yáng píng.

เสียงวรรณยุกต์ที่สามสองเสียงติดอยู่ด้วยกัน เสียงที่อยู่ข้างหน้าจะออกเสียงเป็นเสียงวรรณยุกต์ที่สอง

例如： ตัวอย่างเช่น

lì rú:

很好 哪裏 洗手

hěn hǎo nǎ lǐ xǐ shǒu

ดีมาก ที่ไหน ล้างมือ

三)、三個上聲字在一起，前兩

Sān gè shǎng shēng zì zài yì qǐ, qián liǎng

個上聲變陽平。

gè shǎng shēng biàn yáng píng.

เสียงวรรณยุกต์เสียงที่สามสามเสียงติดอยู่ด้วยกัน สองเสียงที่อยู่ข้างหน้าก็จะออกเสียงเป็นเสียงวรรณยุกต์ที่สอง

例如： ตัวอย่างเช่น

lì rú:

買好米　　母老虎

mǎi hǎo mǐ　　mǔ lǎo hǔ

ซื้อข้าวอย่างดี　　แม่เสือ

四）、四個上聲字在一起，必須

Sì gè shǎng shēng zì zài yì qǐ, bì xū

分兩組來讀，第一及第三

fēn liǎng zǔ lái dú, dì yī jí dì sān

個上聲變陽平。

gè shǎng shēng biàn yáng píng.

เสียงวรรณยุกต์ที่สามสี่เสียงอยู่ด้วยกัน เวลาออกเสียงจะแบ่งเป็นสองกลุ่ม วิธีการออกเสียงเช่นเดียวกับการออกเสียงวรรณยุกต์ที่สองสองเสียงติดกันในข้อดังกล่าวมาแล้ว คือตัวที่หนึ่งและตัวที่สามออกเสียงเป็นวรรณยุกต์ที่สอง

例如： ตัวอย่างเช่น

li ru:

豈有此理　　請你飲酒

qǐ yǒu cǐ lǐ　　qǐng nǐ yǐn jiǔ

ไม่มีเหตุผล　　เชิญคุณดื่มเหล้า

（二）、聲調的變化 การเปลี่ยนเสียงวรรณยุกต์

Shēng diào de biàn huà

聲調的變化分為否定詞及數詞如

Shēng diào de biàn huà fēn wèi fǒu dìng cí jí shù cí rú

下：

xià:

การเปลี่ยนเสียงวรรณยุกต์จำแนกออกเป็นคำปฏิเสธและคำจำนวนนับดังนี้

一)、否定詞"不" การออกเสียงคำปฏิเสธ "ไม่"

Fǒu dìng ci "bù"

1、"不"字在去聲的前面讀陽平 0

"Bù" zì zài qù shēng de qih miàn dú yáng píng.

"ปู้" อยู่หน้าตัวอักษรที่เป็นเสียงวรรณยุกต์ที่สี่จะออกเสียงเป็นเสียงวรรณยุกต์ที่สอง

例如： ตัวอย่างเช่น

lì rú:

不	不會	不對	不去
bú	bú huì	bú duì	bú qù
ไม่	ไม่เป็น	ไม่ถูก	ไม่ไป

2、"不"字單讀，或在陰平、陽平、上聲的前面讀去聲。

"Bú" zì dān dú, huò zài yīn píng, yáng píng, shǎng shēng de qián miàn dú qù shēng.

"ปู้" อยู่ลำพังตัวเดียว หรืออยู่หน้าตัวอักษรที่ออกเสียงวรรณยุกต์ที่หนึ่ง ที่สอง และที่สาม ก็จะออกเสียงเป็นเสียงวรรณยุกต์ที่สี่

例如： ตัวอย่างเช่น

lì rú:

不	不通	不同	不懂
bù	bù tōng	bù tóng	bù dǒng
ไม่	ไม่ทะลุ	ไม่เหมือน	ไม่เข้าใจ

3、“不”字可以讀輕聲。

“Bù” zì kě yǐ dú qīng shēng.

”ปู้”ออกเสียงเบาได้

例如： ตัวอย่างเช่น

lì rú:

不　對不起　吃不吃　去不去

bu　duì bu qǐ　chī bu chī　qù bu qù

ไม่　ขออภัย　กินไม่กิน　ไปไม่ไป

二)、數詞“一” คำจำนวนนับ "หนึ่ง"

Shù cí “yī”

數詞“一”有三種讀法如下：

Shù cí “yī” yǒu sān zhǒng dú fǎ rú xià:

คำจำนวนนับ "หนึ่ง" มีกฎการออกเสียง 3 ข้อดังนี้

1、“一”在去聲的前面讀陽平。

“Yī” zài qù shēng de qián miàn dú yáng píng.

"อี" อยู่หน้าเสียงวรรณยุกต์ที่สี่จะออกเสียงเป็นวรรณยุกต์ที่สอง

例如： ตัวอย่างเช่น

lì rú:

一　一切　一定　一樣

yī　yí qiè　yí dìng　yí yàng

หนึ่ง　ทั้งหมด　แน่นอน　เหมือนกัน

2、“一”在陰平、陽平、上聲的前面

“Yī” zài yīn píng, yáng píng, shǎng shēng de qián miàn

讀去聲。

dú qù shēng.

"อี" อยู่หน้าเสียงวรรณยุกต์ที่หนึ่ง ที่สอง และที่สามจะออกเสียงวรรณยุกต์ที่สี่

例如： ตัวอย่างเช่น

lì rú:

一	一天	一年	一晚
yī	yì tiān	yì nián	yì wǎn
หนึ่ง	หนึ่งวัน	หนึ่งปี	หนึ่งคืน

二、名詞的分類 การจำแนกชนิดของคำนาม

Míng cí de fēn lèi

名詞分為五個小類:個體名詞、集

Míng cí fēn wèi wǔ gè xiǎo lèi: gè tǐ míng cí, jí

合名詞、物質名詞、抽象名詞和專

hé míng cí, wù zhí míng cí, chōu xiàng míng cí hé zhuān

有名詞。

yǒu míng cí.

คำนามจำแนกออกเป็นคำนามเอกพจน์ คำนามพหูพจน์ คำนามรูปธรรม คำนามนามธรรม และคำนามเฉพาะรวมห้าชนิด

(一)、個體名詞 คำนามเอกพจน์

Gè tǐ míng cí

例如： ตัวอย่างเช่น

lì rú:

人	筆	詩	山	文件
rén	bǐ	Shi	shān	wén jiàn
คน	ปากกา	กลอน	ภูเขา	เอกสาร
禮物	市場	商店	政府	國家
lǐ wù	shì chǎng	shāng diàn	zhèng fǔ	guó jiā
ของขวัญ	ตลาด	ร้านค้า	รัฐบาล	ประเทศ
學校	字母	圓點	故事	動作
xué xiào	zì mǔ	yuán diǎn	gù shì	dòng zuò
โรงเรียน	อักษร	จุดกลม	นิทาน	กระบวนท่า
儀式	季節	廣告	電影	世紀
yí shì	jì jié	guǎng gào	diàn yǐng	shì jì
พิธี	ฤดูกาล	โฆษณา	ภาพยนตร์	ศตวรรษ

(二)、集合名詞 คำนามพหูพจน์

Jí hé míng cí

例如： ตัวอย่างเช่น

lì rú:

父母	男女	衣物	人民
fù mǔ	nán nǚ	yī wù	rén mín
พ่อแม่	ชายหญิง	เสื้อผ้า	ประชาชน
飯菜	燈火	海洋	書刊
fàn cài	dēng huǒ	hǎi y&g	shii kǎn

อาหาร	โคมไฟ	มหาสมุทร	สิ่งพิมพ์
森林	夫婦	財產	師生
shēn lín	fū fù	cái chǎn	shī shēng
ป่าไม้	สามีภรรยา	ทรัพย์สมบัติ	ครูกับศิษย์
親友	人口	書本	車輛
qīn yǒu	rén kǒu	shū běn	chē liàng
ญาติมิตร	ประชากร	ตำรา	รถรา
槍枝	船隻	紙張	布匹
qiāng zhī	chuán zhī	zhǐ zhāng	bù pǐ
ปืนหลายกระบอก	เรือหลายลำ	กระดาษหลายแผ่น	ผ้าหลายพับ

(三)、物質名詞 คำนามรูปธรรม

Wù zhí míng cí

例如： ตัวอย่างเช่น

lì rú:

水	油	糖	藥
shuǐ	yóu	táng	yào
น้ำ	น้ำมัน	น้ำตาล	ยา
風	雪	雨	雲
fēng	xuě	yǔ	yún
ลม	หิมะ	ฝน	เมฆ
月光	語音	掌聲	紅色
yuè guāng	yǔ yīn	chǎng shēng	hóng sè
แสงจันทร์	สำเนียง	เสียงปรบมือ	สีแดง
炸彈	皮膚	青銅	電流
zhà dàn	pí fū	qīng tóng	diàn liú

ลูกระเบิด	ผิวหนัง	ทองสัมฤทธิ์	กระแสไฟฟ้า
工資	存款	獎學金	學費
gǒng zī	cún kuǎn	jiǎng xué jīn	xué fèi
เงินเดือน	เงินฝาก	ทุนการศึกษา	ค่าเล่าเรียน

(四)、抽象名詞 คำนามนามธรรม

Chōu xiàng míng cí

例如： ตัวอย่างเช่น

lì rú:

中文	性格	規律	宗教
zhōng wén	xìng gé	guī lǜ	zōng jiào
ภาษาจีน	นิสัย	กฎเกณฑ์	ศาสนา
愛情	目的	思想	知識
ài qíng	mù dì	sī xiǎng	zhī shì
ความรัก	เป้าหมาย	ความคิด	ความรู้
學術	原理	業務	利息
xué shù	yuán lǐ	yè wù	lì xí
วิชาการ	ทฤษฎี	กิจการ	ดอกเบี้ย
重量	路程	勇氣	意見
chòng liàng	lù chéng	yǒng qì	yì jiàn
น้ำหนัก	ระยะทาง	ความกล้า	ความคิดเห็น
標準	權益	戰略	技巧
biāo zhǔn	quán yì	zhàn luè	jì qiǎo
มาตรฐาน	สิทธิ์ประโยชน์	แผนการรบ	เทคนิค

(五)、專有名詞 คำนามเฉพาะ

Zhuān yǒu míng cí

例如： ตัวอย่างเช่น

lì rú:

泰國	中國	曼谷	北京
Tài guó	Zhōng guó	Màn gǔ	Běi jīng
ประเทศไทย	ประเทศจีน	กรุงเทพ ฯ	ปักกิ่ง
長城	藍康恆	沙娃帕	班良德
Cháng chéng	Lán kāng héng	Shā wā pà	Bān liáng dé
กำแพงเมืองจีน	รามคำแหง	เสาวภาคย์	ปันเหลียงเตอ

亞洲日報	海南會館
Yà zhōu rì bào	Hǎi nán huì guǎn
หนังสือพิมพ์เอเซีย	สมาคมไหหลำ

三、量詞的運用 การใช้คำลักษณนาม

Liàng cí de yùn yòng

(一)、個體量詞 ลักษณนามที่ใช้กับคำนามเอกพจน์

Gè tǐ liàng cí

例如： ตัวอย่างเช่น

li rú:

1、杯： 水 茶

bēi	shuǐ	chá
ถ้วย	น้ำ	ชา

2、本: 書 簿

běn shū bù

เล่ม หนังสือ สมุด

3、個: 人 盤

gè rén pán

คน, ใบ คน จาน

4、塊: 肉 橡皮

kuài ròu xiàng pí

ก้อน, ชิ้น เนื้อ ยางลบ

5、件: 衣 事

jiàn yī shì

ตัว, เรื่อง เสื้อ เรื่องราว

6、門: 學問 功課

mén xué wèn gōng kè

วิชา วิชาความรู้ การบ้าน

7、條: 魚 領帶

tiáo yú lǐng dài

ตัว, เส้น ปลา เนคไท

8、張: 紙 桌

zhāng zhǐ zhūo

ตัว, ใบ กระดาษ โต๊ะ

9、隻: 鳥 狗

zhī niǎo gǒu

ตัว นก สุนัข

10、碗: 飯 湯

wǎn fàn tāng

ชาม ข้าว น้ำแกง

(二)、集體量詞 คำลักษณนามที่ใช้กับคำนามพหูพจน์

Jí tǐ liàng cí

例如: ตัวอย่างเช่น

lì rú:

1、串: 葡萄 珍珠

chuàn pú táo zhēn zhū

พวง องุ่น ไข่มุก

2、打: 筆 香皂

dǎ bǐ xiāng zào

โหล ปากกา สบู่หอม

3、堆: 石 柴

tuī shí chái

กอง หิน ฟืน

4、對: 夫妻 耳環

duì fū qī ěr huán

คู่ สามีภรรยา ต่างหู

5、捆: 繩 草

kǔn shén cǎo

มัด เชือก ฟาง

6、行: 字 樹

háng zì shù

แถว อักษร ต้นไม้

7、批: 貨物 技師

pī huò wù jì shī

งวด รุ่น สินค้า นายช่าง

8、群: 羊 人

qún yáng rén

ฝูง แพะ คน

9、窩: 蜜蜂 螞蟻

wō mì fēng mǎ yǐ

รัง ผึ้ง มด

10、組: 工人 學生

zǔ gōng rén xué shēng

กลุ่ม กรรมกร นักเรียน

（三）、部分量詞 คำลักษณนามที่ใช้กับจำนวนส่วนหนึ่งของคำนาม

Bù fèn liàng cí

例如： ตัวอย่างเช่น

lì rú

1、把： 米 沙

bǎ mǐ shā

กำ ข้าว ทราย

2、半： 寸 張

bàn cùn zhāng

ครึ่ง นิ้ว ใบ

3、段： 路程 故事

duàn lù chéng gù shì

ตอน ระยะทาง นิทาน

4、片： 西瓜 麵包

piàn xī guā miàn bāo

ชิ้น แตงโม ขนมปัง

5、些： 糖 鹽

xiē táng yán

บ้าง น้ำตาล เกลือ

四、詞的分隸 การจำแนกความหมายของคำ

Cí de fēn lì

詞可以分類，但每個詞不一定僅隸

Cí kě yǐ fēn lèi, dàn měi gè cí bù yí dìng jǐn lì

屬於一類。有時候，一個詞可以分

shǔ yú yí lèi. Yǒu shí hòu, yí gè cí kě yǐ fēn

隸於兩類或三類。同一個詞在句子

lì yú liǎng lèi huò sān lèi. Tóng yí gè cí zài jù zǐ

中的職務意義不同。

zhōng de zhí wù yì yì bù tóng.

คำที่จำแนกออกเป็นชนิดของคำแต่ละคำ บางคำสามารถทำหน้าที่มากกว่าหนึ่ง หน้าที่การทำหน้าที่ของคำในประโยคต่างกัน ความหมายของคำก็ไม่เหมือนกันด้วย

例如： ตัวอย่างเช่น

lì rú

（一）、名詞 動詞 คำนาม คำกริยา

míng cí dòng cí

一）、信 จดหมาย เชื่อ

xìn

我寫信	他不信
Wǒ xiě xìn.	Tā bú xìn.
ฉันเขียนจดหมาย	เขาไม่เชื่อ

二)、刻 สิบห้านาที แกะสลัก

kè

四點一刻

Sì diǎn yí kè

สี่โมงสิบห้านาที

刻圖案

Kè tú àn

แกะสลักรูปภาพ

(二)、名詞 形容詞 คำนาม คำคุณศัพท์

míng cí xíng róng cí

一)、晚 กลางคืน สาย

wǎn

晚上

wǎn shàng

กลางคืน

來晚了

lái wǎn le

มาสายแล้ว

二)、精 ยอด ละเอียด

jīng

精力

jīng lì

กำลังวังชา

精細

jīng xì

ละเอียด

(三)、名詞 副詞 คำนาม คำกริยาวิเศษณ์

míng cí fù cí

一)、別 อื่น อย่า

bié

別的事

bié de shì

เรื่องอื่น

你別做

Nǐ bié zuò

คุณอย่าทำ

二）、所 ที่ ทั้งหมด

suǒ

印刷所

yìng shuā suǒ

สำนักพิมพ์

所有

suǒ yǒu

ทั้งหมด

（四）、動詞 形容詞 คำกริยา คำคุณศัพท์

dòng cí xíng róng cí

一）、約 นัด เคล้า ๆ

yuē

約會

yuē huì

นัดพบ

隱約

yǐn yuē

คลุมเครือ เลือนราง

二）、生 เกิด ดิบ ใหม่

shēng

生孩子

shēng hái zǐ

คลอดบุตร

生手

shēng shǒu

มือใหม่

五、用各類型疑問詞的疑問句

Yòng gè lèi xíng yí wèn cí de yí wèn jù

ประโยคคำถามที่ที่ใช้คำหมายคำถามชนิดต่าง ๆ

例如： ตัวอย่างเช่น

lì rú

(一)、陳述句語尾用“嗎”的疑問句

Chén shù jù yǔ wěi yòng “ma” de yí wèn jù

ประโยคคำถามที่ใช้ "ไหม" ต่อท้ายประโยคบอกเล่า

他今天來學校嗎?

Tā jīn tiān lái xué xiào ma?

วันนี้เขามาโรงเรียนไหม

(二)、用疑問代詞“誰、什麼、哪兒、多少”的疑問句

Yòng yí wèn dài cí “shuí, shé me, nǎ ér, duō shǎo” de yí wèn jù

ประโยคคำถามที่ใช้คำสรรพนามคำหมายคำถาม "ใคร อะไร ที่ไหน เท่าไร"

一)、誰是老師?

Shuí shì lǎo shī?

ใครเป็นอาจารย์

二)、你想借什麼書?

Nǐ xiǎng jiè shé me shū?

คุณอยากจะยืมหนังสืออะไร

三)、圖書館在哪兒?

Tú shū guǎn zài nǎ ér?

ห้องสมุดอยู่ที่ไหน

四）、一個椰子多少錢?

Yí gè yá zi duō shǎo qián?

มะพร้าวลูกละเท่าไร

（三）、用“還是”的選擇疑問句

Yòng “hái shì” de xuǎn zé yí wèn jù

ประโยคคำถามที่ใช้คำว่า "หรือว่า" ในการเลือกคำตอบที่ให้ไว้

你喝茶還是喝咖啡?

Nǐ hē chá hái shì hē kā fēi?

คุณจะดื่มชาหรือดื่มกาแฟ

（四）、用“呢”的疑問句

Yòng “ne” de yí wèn jù

ประโยคคำถามที่ใช้คำว่า "ล่ะ"

他家在曼谷，你呢?

Tā jiā zài Màn gǔ, nǐ ne?

บ้านเขาอยู่กรุงเทพฯ แล้วบ้านคุณล่ะ

（五）、用重疊陳述句中的動詞，在

Yòng chóng dié chén shù jù zhōng de dòng cí, zài

重疊動詞中間加“沒”或“不”的

chóng dik d&g ci zhōng jiān jiā “méi huò bù” de

正反疑問句

zhèng fǎn yí wèn jù

ประโยคคำถามที่ซ้ำคำกริยาในประโยคบอกเล่า ใช้คำปฏิเสธ "เหมย หรือ ปู้" (ไม่) แทรกอยู่ระหว่างคำซ้ำกริยา เปลี่ยนประโยคบอกเล่าเป็นประโยคย้อนถาม

一)、你有沒有中文書?

Nǐ yǒu méi yǒu zhōng wén shū?

คุณมีหนังสือภาษาจีนไหม (คุณมีไม่มีหนังสือภาษาจีน)

二)、他去不去你家?

Tā qù bu qù nǐ jiā?

เขาไปบ้านคุณไหม (เขาไปไม่ไปบ้านคุณ)

(六)、用"是不是"的反問句

Yòng "shì bu shì" de fǎn wèn jù

ประโยคคำถามย้อนถามที่ใช้คำว่า "ใช่ไม่ใช่" ตามหลังประโยคบอกเล่า

他來找你，是不是?

Tā lái zhǎo nǐ, shì bu shì?

เขามาหาคุณ ใช่ไม่ใช่

練習十 แบบฝึกหัดบทที่สิบ

一、問答 ตอบคำถาม

1. การกลายเสียงวรรณยุกต์ในภาษาจีนมีเสียงอะไรบ้าง
2. คุณมีความเข้าใจกับคำว่า "สนธิเสียงวรรณยุกต์"อย่างไร
3. การออกเสียงคำปฏิเสธ "ไม่" มีกฎในการออกเสียงอย่างไร
4. คำจำนวนนับ "หนึ่ง" มีกฎการออกเสียงอะไรบ้าง
5. คำนามในภาษาจีนจำแนกออกเป็นคำชนิดใดบ้าง
6. คำนามเอกพจน์กับคำนามพหูพจน์มีความแตกต่างกันอย่าง ยกตัวอย่างประกอบคำอธิบาย
7. คำนามรูปธรรมกับคำนามนามธรรมมีความแตกต่างกันอย่าง ยกตัวอย่างประกอบคำอธิบาย
8. เปรียบเทียบคำลักษณนามที่ใช้กับคำนามเอกพจน์กับคำลักษณนามที่ใช้กับคำนามพหูพจน์
9. ยกตัวอย่างคำที่สามารถทำหน้าที่มากกว่าหนึ่งหน้าที่ในประโยคภาษาจีน
10. ประโยคคำถามที่ใช้คำหมายคำถามชนิดต่าง ๆ มีประโยคอะไรบ้าง ยกตัวอย่างประกอบคำอธิบาย

二、漢字注拼音並譯成泰語

เขียนสัทอักษรภาษาจีนกลางแล้วแปลเป็นภาษาไทย

(一)、美好　(十一)、思想
(二)、不看　(十二)、隸屬
(三)、不來　(十三)、哪裏
(四)、一夜　(十四)、反問
(五)、一包　(十五)、部分
(六)、久仰　(十六)、職務
(七)、很好　(十七)、選擇
(八)、水果　(十八)、有時侯
(九)、所有　(十九)、好不好
(十)、語尾　(二十)、米酒好飲

三、填充 เติมคำในช่องว่าง

頭　上聲　上聲　去聲　陽平　否
定　數詞　張　張　塊　塊
條 條　套　份　位 本 段 杯
個 個　行　些 門 頓　輛 件
碗　所　枝　如果　盛產　所

所有　別管　宋未　普通　對

(一)、音調的變化可分為_____的變化及_____詞和_____的聲調變化。

(二)、兩個_____在一起，___一個上聲變_____。

(三)、"不"在_____的前面讀陽平。

(四)、這____小說真有意思。

(五)、一把椅子幾___錢?

(六)、他請我吃好幾___飯了。

(七)、哪___先生會說中國話?

(八)、我不太喜歡那___桌子。

(九)、這___屋子很大，也很美。

(十)、你知道這___筆是誰的嗎?

(十一)、他給我的那___魚很好吃。

(十二)、你那___朋友真會買東西。

(十三)、請問一百___紙賣多少錢?

(十四)、我有一___事想請您幫忙。

(十五)、我想買幾___報紙在火車

上看。

(十六)、對不起，請再給我一___茶。

(十七)、你要買的那___車，價錢多少?

(十八)、請問您要放幾___糖在咖啡裏?

(十九)、我要買兩___牛和三___馬。

(二十)、我有五___領帶和兩___西裝。

(二十一)、我真吃不下了，我已經吃了兩___飯了。

(二十二)、這___小說，有的有意思，有的沒意思。

(二十三)、你_____別人的事。

(二十四)、你講的那___故事真有趣。

(二十五)、第三___第三___字怎麼

讀?

(二十六)、這___學期我學習兩___功課。

(二十七)、這裏_____的書都是學校印刷___印的。

(二十八)、那對夫婦___你怎樣?

(二十九)、有的水果_____不是它的_____季節，價錢也是很貴的。

(三十)、中國人在_____元初就陸續到泰國來定居，泰國人以為潮州話就是中國的_____話。

四、找出第三題中的名詞、量詞和疑問詞

หาคำนาม คำลักษณนาม และคำหมายคำถามจากข้อ 三

五、列舉你所學過的一字多義詞(詞的分隸)

จงเขียนตัวอักษรจีนที่มีหลายความหมายในตัวตัวเดียวที่ท่านเคยเรียนมา

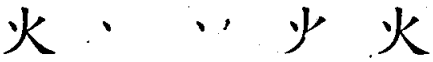
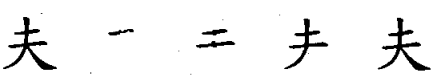
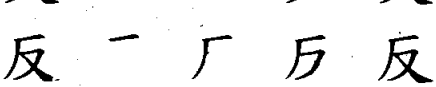
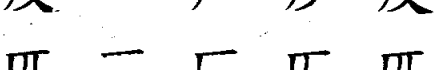
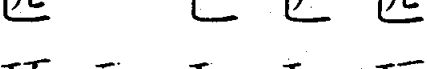
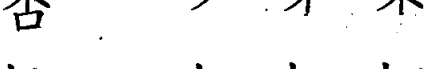
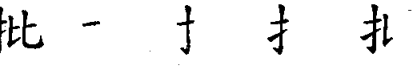
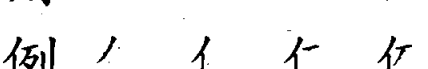
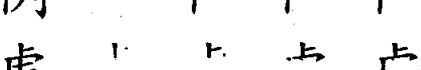
例：ตัวอย่าง

對　　對不對
　　一對筷子
　　他對我說

六、找出第二題的詞義及第三題的填充詞義後做造句

หาความหมายของคำในข้อ 二 และข้อ 三 แล้วแต่งประโยค

七、寫字練習 ฝึกเขียนอักษรจีน

1. 火 
2. 夫 
3. 反 
4. 匹 
5. 巧 
6. 刊
7. 正
8. 米
9. 羊
10. 串
11. 否
12. 批
13. 技 
14. 見 
15. 刻
16. 例
17. 虎
18. 妻 
19. 青 
20. 油
21. 亞

22. 故
23. 思
24. 娃
25. 孩
26. 紀
27. 段
28. 勇
29. 珍
30. 個
31. 捆
32. 豈
33. 益
34. 案
35. 格
36. 情

37. 堆

38. 婦

39. 通

40. 雪

41. 專

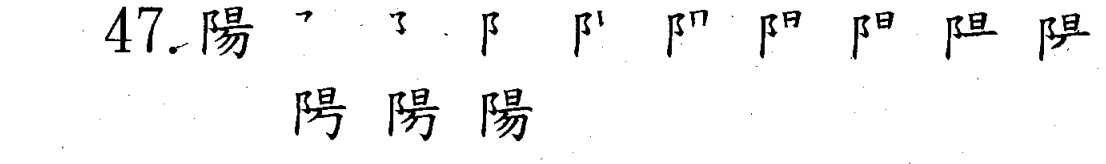
42. 密

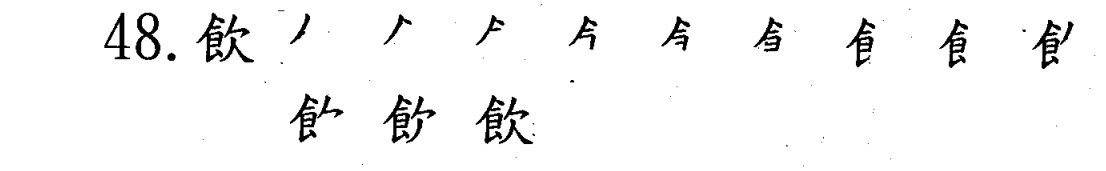
43. 象

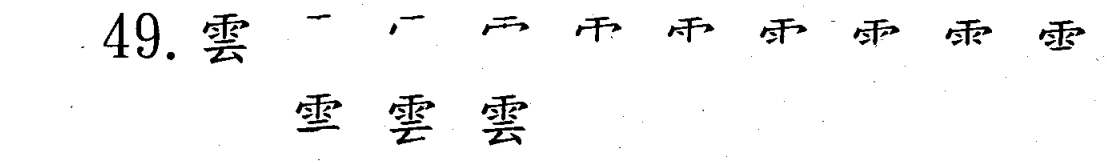
44. 單

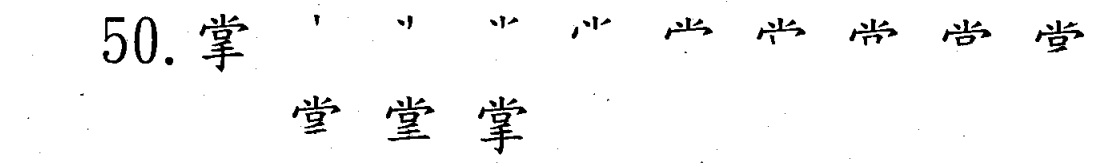
45. 普

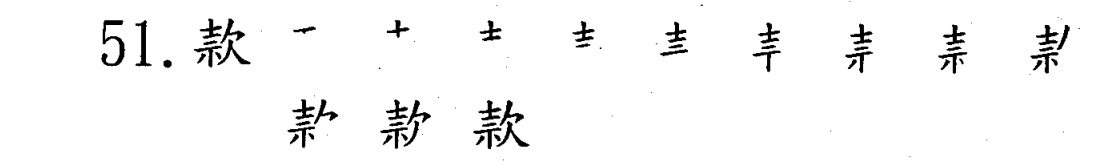
46. 森

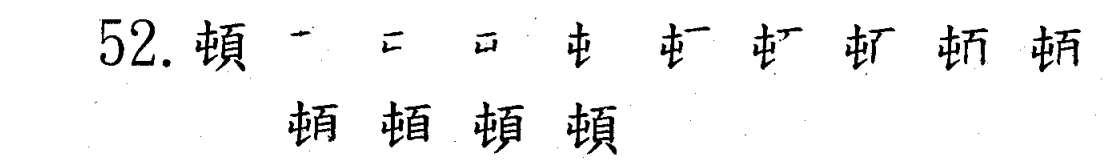
47. 陽 

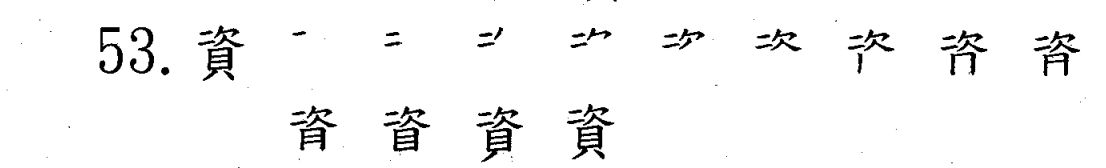
48. 飲 

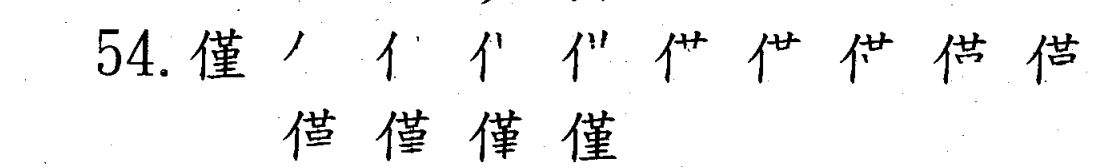
49. 雲 

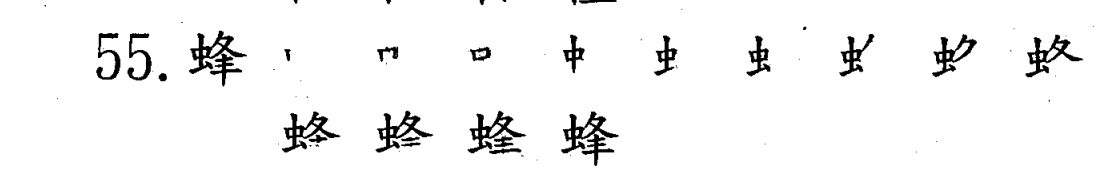
50. 掌 

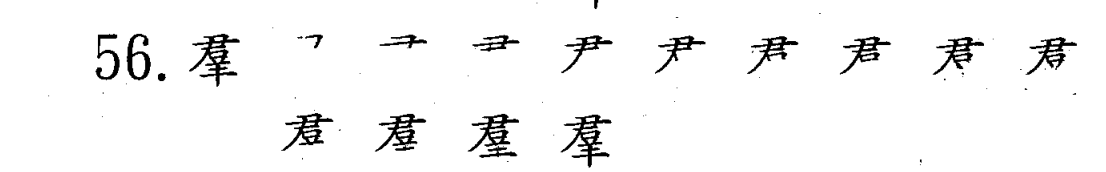
51. 款 

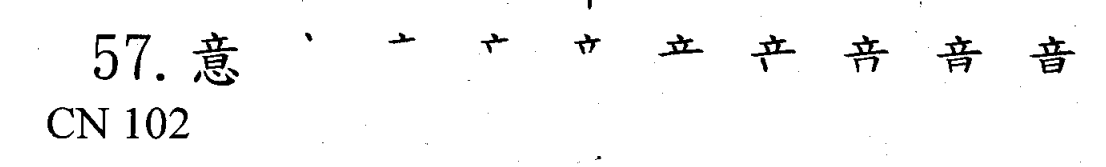
52. 頓 

53. 資 

54. 僅 

55. 蜂 

56. 羣 

57. 意 

音 意 意 意

58. 準 、 氵 氵 氵 汁 汁 汁 淮 淮
淮 淮 進 準

59. 領 ノ 人 𠂆 令 令 令 令 領 領
領 領 領 領 領

60. 精 一 十 丬 丬 米 米 米 粁 粁
粁 粁 精 精 精

61. 槍 一 十 木 木 木 杁 杁 枪 枪
枪 枪 槍 槍 槍

62. 銅 ノ 人 𠂆 𠂉 牟 金 金 金 釗
釗 釗 銅 銅 銅

63. 瑪 一 二 干 王 玎 玎 玎 珥 珥
瑪 瑪 瑪 瑪 瑪

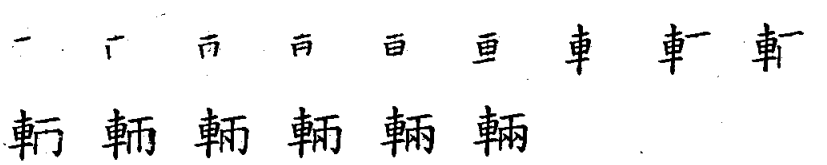
64. 燈 、 火 火 火 灯 灯 灯 灯 灯
灯 灯 燈 燈 燈 燈 燈

65. 影 丶 冂 日 日 日 昱 昱 昌 昌
景 景 景 影 影 影

66. 儀 ノ 亻 亻 亻 仁 仁 仁 仁 仁
仁 仁 仁 儀 儀 儀

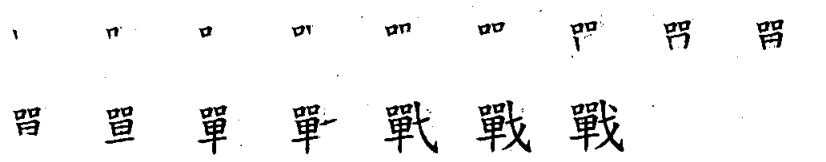
67. 彈 ㄱ ㄱ 弓 弓 弓 弓 弓 弓 弓
弓 弓 弓 弓 彈 彈

68. 輛

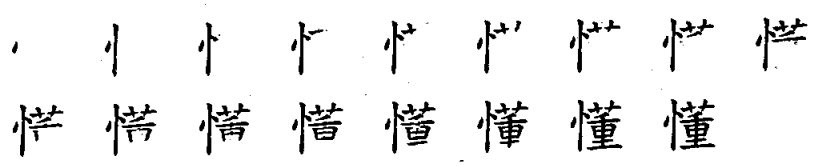


69. 糖

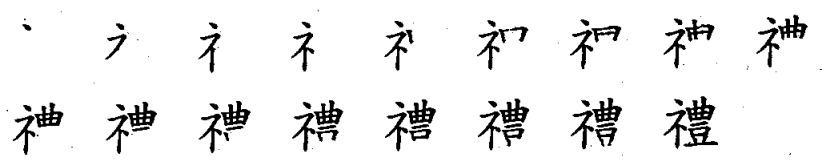
70. 戰



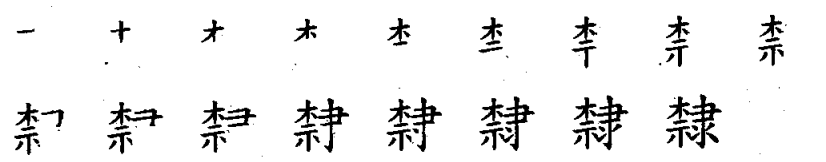
71. 懂



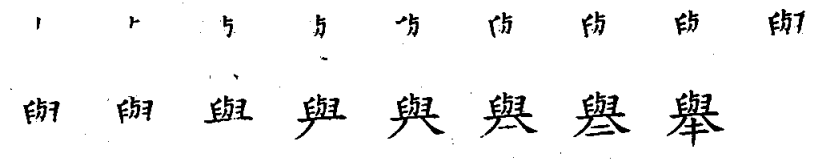
72. 禮



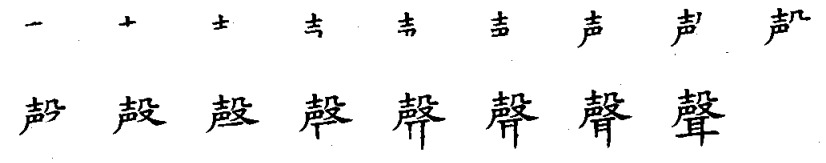
73. 隸



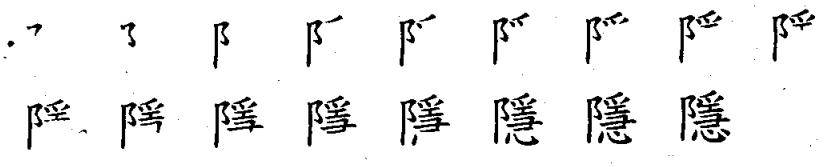
74. 舉



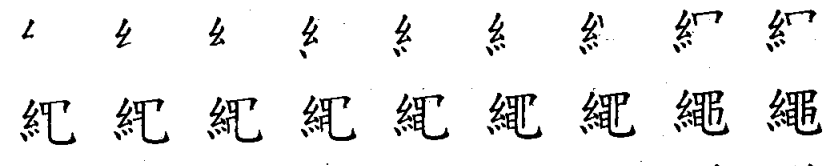
75. 聲



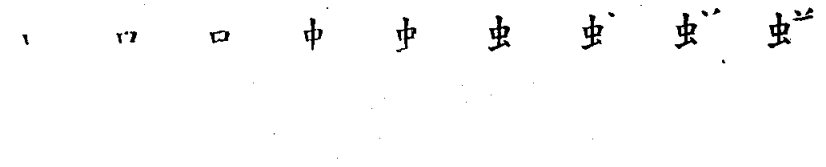
76. 隱

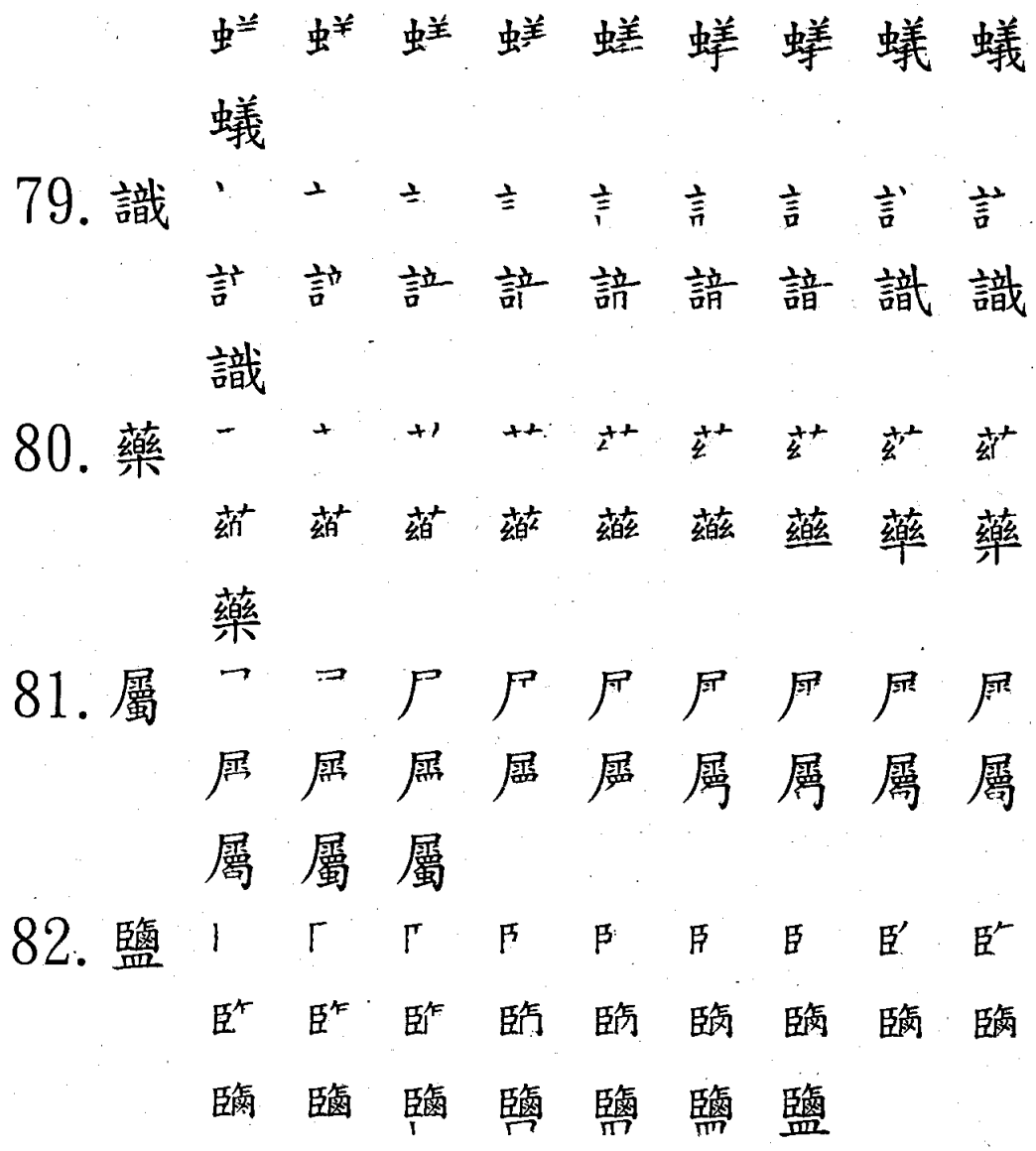


77. 繩



78. 蟻





古文字	說明	古文字	說明
羽	古字像羽毛形。“羽”部字多跟羽翼有關。 yǔ "หวี่" ขนนก	至	古字像箭落到地上形。“至”部字多表示達到的意思。 zhì "จื่อ" ถึง
老	古字像拄杖的老人。“老”部字多跟年老有關。 lǎo "เหล่า" แก่	臼	古字像舂米器具形。 jiù "จิ้ว" ครก
耳	古字像耳朵形。“耳”部字多跟耳朵有關。 ěr "เอ๋อร์" หู	舌	古字像口腔裏伸出舌頭形。“舌”部字多跟舌有關。 shé "สือ" ลิ้น
肉	古字像割下來的一塊肉。“肉”部字多跟肉和人體有關。 ròu "โย่ว" เนื้อ	舟	古字像船形。“舟”部字多跟船有關。 zhōu "โจว" เรือ
臣	古字像用目俯首側視形。“臣”部字多跟目有關。 chén เฉิน" ขุนนาง	艸	古字像草形。“艸”部字多跟草木植物有關。 cǎo "เฉ่า" หญ้า
自	古字像鼻子形。“自”部字多跟鼻有關。 zì "จื่อ" ตนเอง	虫	古字像蟲形。“虫”部字多跟爬蟲 昆蟲有關。 chóng "ฉง" หนอน